



Nr. 51.534/2010

PROCES VERBAL

Încheiat astăzi, 4 noiembrie 2010 cu ocazia ședinței extraordinare a Consiliului Local al Municipiului Sfântu Gheorghe, la care sunt prezenți 19 membri, 2 reprezentanți ai satelor aparținătoare Municipiului Sfântu Gheorghe, doamna Török Aurelia – Chilieni și domnul Rápoli István – Coșeni, lipsind consilierii Ivan Niculae Gheorghe, Kovács István și Mild Zoltán.

Convocarea Consiliului Local al Municipiului Sfântu Gheorghe s-a făcut în conformitate cu prevederile art. 39 alin. (2) din Legea 215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare prin Dispoziția emisă de primarul Municipiului Sfântu Gheorghe, nr. 2749/01.11.2010.

La ședință participă, conform legii: Kulcsár Tünde – secretarul municipiului Sfântu Gheorghe.

Din partea mass media sunt prezenți: Nagy D. István - „Székely Hirmondó”, Turoczki Emese – Consiliul Județean/ referent de presă, Váry O. Péter - „Háromszék” și invitații : domnul Lazăr Gabriel – Președinte Asociație de Proprietari și domnul Mițoacă Octavian.

Doamna președinte de ședință **KERESZTÉLY IRMA** (lb.m.): „Înainte de a începe ședința, rog colegii să-și pornească aparatele. Între timp, a sosit și doamna secretar. Stimăți colegi consilieri, domnule primar, doamna viceprimar și domnule viceprimar, vă salut cu respect la această ședință extraordinară a Consiliului, ședință care a fost convocată pentru ziua de azi, de către domnul primar. Aș dori să-l întreb pe domnul primar dacă are propuneri de modificare în legătură cu ordinea de zi? Vă rog, domnule primar.”

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Aș dori să revoc punctul 3, de pe ordinea de zi. După ce va fi tema audierilor publice, o vom pune, din nou, pe ordinea de zi a unei alte ședințe. Aș dori să propun un punct D1, este vorba despre acel punct care a trebuit să-l revoc la ședința anterioară, deoarece a lipsit scrisoarea formulată de Asociația de Proprietari, adresată Consiliului Local. Mulțumesc frumos.”

Doamna președinte de ședință **KERESZTÉLY IRMA** (lb. m.): „Avem alte observații din partea colegilor? Doamna consilier Bereczki Kinga.”

Doamna consilier **BERECZKI KINGA** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Azi după-masă, de la ora 15,00 va avea loc festivitatea de inaugurare a „Drumului Verde Sepsî”, motiv pentru care va trebui să plec de la ședință, cel puțin de la ultima parte a ei. Profit de această ocazie pentru a invita cu drag, la această inaugurare, stimăți colegi, doamnele și domnii consilieri și, evident, și pe domnul primar. Mulțumesc frumos.”

Doamna președinte de ședință **KERESZTÉLY IRMA** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Înainte de a vota ordinea de zi, aș dori să întreb stimății colegi, dacă dorește cineva să ia cuvântul la Diverse? Domnul consilier Nemes Tibor, Bálint József, domnul Guruianu Mădălin, doamna Pârvan Rodica. (lb. ro.): Bine, atât. Vă mulțumesc. Înainte de a începe, aș supune la vot de aprobare ordinea de zi, cu modificările introduse de către domnul primar. Deci, cine este pentru ordinea de zi de astăzi?”

Se votează cu 18 voturi pentru, 1 consilier nu a votat, lipsind din sală (Mild Zoltán).

(lb.r.): Ordinea de zi intră în vigoare și începem cu...(lb.m.): De ce vorbesc românește? Să începem cu punctul 1 de pe ordinea de zi. Sunt complet confuză. Bilingvitatea poate crea, uneori, neplăceri.



PUNCTUL I. de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre pentru modificarea H.C.L.

numărul 174/2009 privind aprobarea indicatorilor tehnico – economici a obiectivului de investiții „Reabilitarea termică a blocurilor de locuințe 43 A, B strada Daliei nr. 4 și bloc 44 strada Daliei nr. 2 din Municipiul Sfântu Gheorghe, județul Covasna.” Prezintă: Antal Árpád András, primar.”

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc. După cum se știe, printr-un ordin, Ministerul Dezvoltării a solicitat recalcularea indicatorilor tehnico – economici la toate lucrările re reabilitare termică. Asta s-a întâmplat în cazul străzii Daliei și asta trebuie să aprobăm, din nou. Mulțumesc frumos.”

Doamna președinte de ședință **KERESZTÉLY IRMA** (lb.m.): „Mulțumim pentru prezentare. Doamnele consilier și domnii consilieri, au cumva, observații, sau eventuale întrebări? Acum este momentul să le discutăm. Dacă nu sunt observații, atunci vă rog să votăm în legătură cu punctul 1 de pe ordinea de zi.

Se votează cu 18 voturi pentru, 1 consilier nu a votat, lipsind din sală (Mild Zoltán).
HOTĂRÂREA NUMĂRUL 327/2010.

Proiectul de hotărâre a fost adoptat. Între timp, a sosit și domnul consilier Mild Zoltán. Îl rog și pe dumnealui să-și pornească aparatul.”

PUNCTUL II. de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre pentru modificarea și completarea H.C.L. numărul 74/1999 privind însușirea inventarului bunurilor care alcătuiesc domeniul public al Municipiului Sfântu Gheorghe, cu modificările și completările ulterioare. Prezintă domnul primar Antal Árpád András.”

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Acest proiect de hotărâre se referă la actualizarea inventarului bunurilor care alcătuiesc domeniul public. Sunt incluse acele străzi, care, din punct de vedere al proiectelor de finanțare, sunt extrem de importante și care au trebuit a fi aprobate, pentru ca, și din punct de vedere juridic, să fie totul în ordine. Acest lucru este necesar pentru a putea demara acele proiecte. Mulțumesc frumos.”

Doamna președinte de ședință **KERESZTÉLY IRMA** (lb.m.): „Mulțumim pentru prezentarea făcută. Consilierii au de făcut observații, sau sunt întrebări, în legătură cu acest proiect de hotărâre? Vă rog să indicați acest lucru. Nu sunt nici observații, nici întrebări. Vă rog să votăm în legătură cu proiectul de hotărâre cu numărul 2 de pe ordinea de zi.”

Se votează cu 19 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 328/2010.**

Proiectul de hotărâre a fost adoptat. Mulțumesc frumos.

Urmează punctul **PUNCTUL IV.** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre pentru modificarea și completarea H.C.L. numărul 46/2009 privind aprobarea Documentației de Avizare a Lucrărilor de Intervenții „Restaurarea, refuncționalizarea Casei Bene din Municipiul Sfântu Gheorghe” Prezintă: Sztakács Éva Judit, viceprimar.

Doamna viceprimar **SZTAKICS ÉVA JUDIT** (lb.m.): „Nu Sztakács, tu!”

Doamna președinte de ședință **KERESZTÉLY IRMA** (lb. m.): „Ce am zis?”

Doamna viceprimar **SZTAKICS ÉVA JUDIT** (lb.m.): „Sztakács.”

Doamna președinte de ședință **KERESZTÉLY IRMA** (lb. m.): „Sztakics, Sztakics. O să dau un purceluș. Nu știu de ce am spus, dar știți foarte bine că eu, de fapt, am vrut să zic Sztakics. Deci, doamna viceprimar Sztakics Éva Judit. Așa se întâmplă când trebuie să-l înlocuiesc pe domnul Ivan, în funcția de președinte de ședință.”

Doamna viceprimar **SZTAKICS ÉVA JUDIT** (lb.m.): „Am mai făcut și până acum actualizarea valorilor din Studiile de Fezabilitate, după ce am obținut valori mai exacte a investițiilor, din Planurile de Execuție. Și în cazul de față este vorba despre o creștere a valorii cu 1,6%, față de cea din Studiul de Fezabilitate. Sper că va aproba Consiliul, acest lucru, deoarece așa ni se solicită de la Alba Iulia. Mulțumesc.”

Doamna președinte de ședință **KERESZTÉLY IRMA** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Sunt observații sau întrebări, din partea colegilor, în legătură cu punctul 4? Nu s-a prezentat nimeni. Mulțumesc. Atunci, supun la vot acest proiect de hotărâre.”



Se votează cu 19 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 329/2010.**

Proiectul a fost adoptat. Ordinea de zi a ședinței de azi a fost lărgită cu apariția punctului

D1.

PUNCTUL D1. de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind aprobarea încheierii unui Act adițional la Contractul de mandat nr. 18770/08.05.2009, încheiat între Municipiul Sfântu Gheorghe și Asociația de Proprietari nr. 17. Prezintă domnul primar Antal Árpád András. Îl rog pe domnul primar să-l prezinte.”

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Am dori să oferim suma de 3 milioane de lei, ca și împrumut, Asociației de Proprietari nr 17, motivul fiind ca lucrările de reabilitare termică să poată continua și în lunile noiembrie și decembrie. Mulțumesc frumos.”

Doamna președinte de ședință **KERESZTÉLY IRMA** (lb. m.): „Mulțumesc frumos. Sunt întrebări? Nu sunt, atunci să trecem la vot.

Se votează cu 19 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 330/2010.**

Proiectul de hotărâre a fost adoptat.

DIVERSE

Au fost doritori pentru a lua cuvântul la Diverse. Și îi invit în ordinea înscrierii. Deci, domnul Nemes Tibor, vă rog.”

Domnul consilier **NEMES TIBOR** (lb.m.): „Mulțumesc pentru cuvânt. Doar o scurtă frază. Și la momentul de față, la intrarea în oraș prin strada Ciucului, există, încă, acel panou uriaș cu Zilele Sfântu Gheorghe 2010. Ar fi bine dacă s-ar schimba. Mulțumesc.”

Doamna președinte de ședință **KERESZTÉLY IRMA** (lb.m.): „Domnul primar dorește să răspundă? Au luat la cunoștință. Bine, mulțumesc frumos. Domnul viceprimar Bálint József.”

Domnul viceprimar **BÁLINT IOSIF** (lb. m.): „Mulțumesc frumos. Aș putea să leg, ceea ce vreau să spun, de observația colegului, prin anunțul și rugămintea că am depus și înregistrat o inițiativă, aici la primărie, pentru Consiliu, pentru prezentarea unui proiect de hotărâre, pentru a declara zilele de 15 Martie și cea a Sfântului Gheorghe, zile nelucrătoare. Trebuie să o spun că a fost inițiativa Frațiunii Civice, dar rog colegii, în măsura în care sunt de acord cu acest lucru, să o noteze și ei ca și inițiatori. Am dori să fie o inițiativă comună și ar mai trebui să discutăm despre ziua Sfântului Gheorghe, să vedem când pică acea zi nelucrătoare. Mulțumesc.”

Doamna președinte de ședință **KERESZTÉLY IRMA** (lb.m.): „Mulțumesc. Domnule primar, vă rog.”

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Evident, sunt bucuros când există inițiative. În legătură cu acest lucru aș dori să spun că, din câte știu eu, nu intră în atribuțiile Consiliului Local stabilirea zilelor nelucrătoare, dar, în ciuda acestui fapt, eu personal susțin ideea ca 15 Martie să fie zi nelucrătoare. Evident, nu am putut să cădem de acord, deoarece, și eu, am aflat din presă despre această inițiativă. Deci, vorbesc numai în nume personal, cred că este important să formulăm un asemenea mesaj, deși nu intră în atribuțiile Consiliului de a numi ziua de 15 Martie, zi liberă. În ceea ce privește Zilele Sfântu Gheorghe, știu că este mult mai popular să inițiem zile nelucrătoare, decât să îndemnăm oamenii la muncă, dar acest lucru, și până acum, a fost rezolvat, foarte bine, de către întreprinzătorii locali. Sunt societăți care-și măresc încasările chiar de Zilele Sfântu Gheorghe, aceasta este una din ocaziile prin care, oamenii din oraș, au venituri mai mari. Acolo unde nu este cazul, mai mult ca sigur că s-au acordat, și până acum, zile libere. Deci, din punctul meu de vedere, nu cred că putem să aducem o Hotărâre de Consiliu, pentru a reglementa acest lucru. Acesta este motivul pentru care, eu personal, nu voi susține cea de-a doua parte a inițiativei. Deci, 15 Martie da, Zilele Sfântu Gheorghe, nu, căci, consider că piața a reglat, și până acum, zilele libere cu ocazia acestui eveniment. Sunt cazuri în care, tocmai cu această ocazie își măresc veniturile. Consider că nu se poate să reglementăm ca de Zilele Sfântu Gheorghe, să se dea zi liberă, oamenilor, dar, este evident că dacă reușim să mai discutăm, și să cădem de acord, atunci vom putea discuta raționamentul acestei propuneri. Mulțumesc frumos.”



Doamna președinte de ședință **KERESZTÉLY IRMA** (lb.m.): „Mulțumesc. Am o observație în legătură cu această temă, și aș dori să o discut, până să dau cuvântul mai departe.

Părerea mea este pozitivă, în legătură cu această inițiativă, și o salut, nu cred să existe cineva să nu fie de acord cu ea, deși nu am citit documentul, cred că, din punct de vedere juridic, nu putem obliga instituțiile, deoarece Constituția prevede, deja, zilele libere și sărbătorile legale. Deci, această inițiativă locală, va putea funcționa, eventual, doar în cazul anumitor instituții. De altfel, va exista posibilitatea să o aplice și alții. Domnul viceprimar a cerut cuvântul.”

Domnul viceprimar **BÁLINT IOSIF** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Aș dori să răspund la cele două intervenții. Motivul este unul normal, evident că nu putem să obligăm nici o firmă. Noi putem să luăm anumite măsuri, în ceea ce privește instituțiile subordonate nouă, putem să încurajăm acest lucru. Marea parte a întreprinzătorilor a rezolvat, și până acum, acest lucru, deci, sperăm că se va generaliza. Mulțumesc frumos.”

Doamna președinte de ședință **KERESZTÉLY IRMA** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Domnul consilier Gazda Zoltán a cerut cuvântul.”

Domnul consilier **GAZDA ZOLTÁN** (lb.m.): „Mulțumesc pentru cuvânt. Aș dori să-mi spun și eu părerea în legătură cu observația domnului primar. Consiliul Local din Miercurea Ciuc, printr-o Hotărâre de Consiliu a reușit acum să numească ziua de 1 Noiembrie, zi liberă. Deci, a fost zi liberă. A fost zi liberă în școli, la Primărie, la Consiliul Județean.”

Doamna președinte de ședință **KERESZTÉLY IRMA** (lb.m.): „Zoltán, aici sunt niște neînțelegeri. În cazul școlilor, a instituțiilor de stat, în fiecare an, printr-un ordin al ministrului, se aprobă structura anului școlar. În această structură sunt incluse și sărbătorile. Faptul că nu a fost vacanță pentru toți elevii, în toate școlile, aș dori să clarific acest lucru; în această săptămână, doar preșcolarii și elevii claselor I – IV, deci, grădinițele și nivelul de predare I – IV au avut vacanță. Începând cu clasele a V și până la clasele a XII – a, la toate formele de învățământ, zi, seară, fără frecvență, peste tot, predarea decurge normal. Eu nu am nici o îndoială în ceea ce privește inițiativa harghiteană, dar din câte știu eu, din punct de vedere legal, nici primarul și nici Consiliul Local nu are competența de a modifica structura anului școlar. Deci, cele două se contrazic. De altfel, aș dori să vă spun, deoarece, pentru a vedea lucrurile acestea în perspectivă, deci global, omul trebuie să aibă foarte multe informații, deci, trebuie să vă spun că, în regulamentul de funcționare a școlilor este menționată posibilitatea ca școala să aibă la dispoziție 5 zile pe an, după bunul plac. Dacă s-a reușit în școli, ca această inițiativă să se realizeze și din cele cinci zile libere una să fie chiar acea zi la care se gândește și Consiliul, atunci, această problemă, din punct de vedere legal, este complet rezolvată, deci nu are nici un impediment. Domnul consilier Klárik Attila.”

Domnul consilier **KLÁRIK ATTILA** (lb.m.): „Mulțumesc pentru cuvânt. Și eu văd impedimentele legale, dar, teoretic, suntem toți de acord. Deci, în numele Frațiunii, asta pot să spun. Continuarea acestei dezbateri, nu o consider necesară. Va fi necesară, în schimb, o înțelegere interfracționară, așa că, o să discutăm acest lucru cu domnul Bálint József. Mulțumesc frumos.”

Doamna președinte de ședință **KERESZTÉLY IRMA** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Sper că am epuizat acest subiect. Următoarea persoană care va lua cuvântul este domnul Guruianu Mădălin. (lb. ro.): Pofțiți, domnule consilier.”

Domnul consilier **GURUIANU MĂDĂLIN DORU** (lb.r.): „Mulțumesc frumos. E doar o scurtă informație, mă solicită să încercăm să luăm în discuție, cât mai curând, rectificarea bugetului pe tema acordării unei anumite sume de bani pentru ziua de 1 Decembrie, așa cum a fost în fiecare an. Astăzi a avut loc o ședință, la Prefectură, am informat-o pe doamna Sztakics și am Hotărârea în față, de anul trecut, e 278/2009, prin care se acordă cei 10.000 de lei. Mulțumesc frumos.”

Doamna președinte de ședință **KERESZTÉLY IRMA** (lb.m.): „Da! Dacă ținem cont și de reducerea de 25%, la cheltuieli materiale, de 20%... Bun, sigur. Mulțumesc. Doamna Pârvan



Rodica.”

Doamna consilier **PÂRVAN RODICA** (lb.r.): „Da! Doar 2 cuvinte. Completare la ședința de data trecută, de comisie economică și socială. Era vorba despre cheltuielile, norme

care se fac la căminul Mikes Kelemen, de acolo. Între timp, m-am mai informat și cred, domnule Ferenczi că s-ar cădea să ne mai întâlnim și noi la comisia socială, să mai discutăm câte ceva în legătură cu cele întâmplate acolo. Am primit explicații de ce consumurile sunt așa de mari. Se zice că toți ȝiganii se duc și fac baie acolo și își spală rufele acolo, în căminul ăla, nu întreabă nimeni. Se duc și fac baie, nu au nici o treabă, nu-i legitimează nimeni, nu-i...Deci, sigur că ajunge la consum de peste 500 de metri cubi de apă. După aceea, zice că nu s-a schimbat, se poate verifica câte butelii se schimbă pentru gătitul mâncării. Se zice că nu s-au schimbat nici 5 butelii, de când căminul acela s-a dat în folosință, din luna martie. Asta înseamnă că toată lumea gătește la reșou și așa putem să ne explicăm acest consum mare de energie electrică. De aceea, cred că ar fi bine, domnule primar, să dispuneți un control acolo. Sunteți cel îndreptățit să faceți acest lucru, sau să cereți explicații administratorului, portalului. Nu știu, ceva nu e în regulă. Sau noi, la comisia economică să încercăm să vedem. Informațiile sunt din interior, așa că, nu cred că sunt false și sunt de la cineva care chiar nu a primit locuință acolo și care intră și-și rezolvă problemele. Cred că este adevărat ceea ce spune, având în vedere faptul că e îndreptățit să observe ce se întâmplă, neprimind locuință soioală acolo, și atunci, chiar și consumul mare sunt explicații și chiar cred că se duc și se îmbăiază și spală rufele acolo și vă dați seama ce înseamnă acest lucru pentru noi, pentru că folosim banii noștri, ai locuitorilor orașului, acolo. Vă rog să faceți ceva, să verificăm aceste date și dacă sunt reale, sigur că da, să luăm măsuri, să folosim acești bani în altă parte. Mulțumesc frumos.”

Doamna președinte de ședință **KERESZTÉLY IRMA** (lb.m.): „Mulțumesc. Domnule primar.”

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.r.): „Da, și eu vă mulțumesc pentru această informație. După cum știți, în ședința comună a celor două comisii, economică și socială, s-a luat decizia de a monta subcontoare în fiecare apartament și eu sper că prin asta rezolvăm. Eu, așa cum am făcut în urmă cu aproximativ o lună și jumătate, o să încerc, atunci, să mai fac, sau să mai comand și alte verificări, să vedem ce se întâmplă. Mă surprinde ceea ce spuneți, vă spun sincer, dar chiar cred că trebuie să verificăm. Mulțumesc.”

Doamna președinte de ședință **KERESZTÉLY IRMA** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Deoarece nu mai sunt doritori la luarea cuvântului, eu mulțumesc colegilor pentru participarea la această scurtă ședință și contribuția la votarea hotărârilor. Vă doresc o după-amiază plăcută.”

Prezentul proces verbal s-a încheiat într-un singur exemplar, care se păstrează la dosarul ședinței, în arhiva Primăriei Municipiului Sfântu Gheorghe, județul Covasna și a fost adoptat în cadrul ședinței ordinare a Consiliului Local din data de 23 decembrie 2010.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
Keresztély Irma

SECRETAR,
Kulcsár Tünde



